



SMLOUVA

**o poskytnutí účelové dotace
č. 13/021/66/15**

Statutární město Ostrava – Městský obvod Ostrava-Jih		
EVIDENČNÍ ČÍSLO		
15	356	074
rok	poř. číslo	zkr. odb.

1. Statutární město Ostrava – městský obvod Ostrava–Jih
ul. Horní 3, 700 30 Ostrava – Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou
IČ : 00845451
DIČ : CZ00845451
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.
číslo účtu : 1520761/0100
(dále jen “poskytovatel”)

2. Název příjemce: : FC OSTRAVA – JIH, zapsaný spolek
se sídlem : Krasnoarmejců 2283/26a, 700 30 Ostrava-Zábřeh

právní forma : spolek zaps. ve spolkovém rejstříku, vedeného
Krajským soudem v Ostravě, oddíl L, vložka 4617

zastoupen : Mgr. Rostislavem Pytlíkem, předsedou
Josefem Tomalou, 1. místopředsedou

IČ : 703 12 966
DIČ :
je plátcem DPH/není plátcem DPH: ne

bankovní spojení : Česká spořitelna, a.s.
číslo účtu : 1649823399/0800
(dále jen “příjemce”)

uzavírají podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku

**smlouvu o poskytnutí účelové dotace
v oblasti sportu
z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih**

I.

Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně nejpozději do 8 dnů druhé smluvní straně.
2. Tato dotace je poskytována na základě žádosti příjemce podané v rámci výzvy k předkládání žádostí o poskytnutí veřejné finanční podpory – účelových dotací v oblasti školství, kultury, sportu, sociální péče, prevence kriminality a volného času dětí a mládeže z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih pro rok 2015.

II.

Předmět smlouvy a výše dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelově vymezené dotace příjemci z rozpočtu poskytovatele.
2. Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava–Jih ze dne 5. 3. 2015 usnesením č. 0064/3 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu "Celoroční sportovní činnost pro registrované děti a mládež ve věku 5 až 18 let v oblasti kopané", poskytuje poskytovatel podle ustanovení § 85 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích a v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **Kč 60.000,- /slovy: Šedesátisíkorunčeských/**.

III.

Účel dotace a podmínky užití dotace

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na náklady spojené s realizací projektu, tj. pouze na provozní náklady, pronájmy, propagaci, dopravu, opravy a udržování, ostatní služby, spotřební materiál, ceny, hmotný majetek, nehmotný majetek a ostatní osobní výdaje vč. odvodů dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2)

B. Příjemce se zavazuje:

- 1 použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2),
- 2 využívat dotaci co nejehospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
- 3 originály účetních dokladů, týkajících se realizace projektu, označit číslem této smlouvy **13/021/66/15**
- 4 vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případně změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
- 5 po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezczizit, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. VI.), tento majetek vést v evidenci,
- 6 **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce (u celoročních projektů vyúčtována do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2015 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty).** Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
- 7 finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2015 v souladu s harmonogramem projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1)
- 8 kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování) včetně objednávek, výpisů z účtu, pokladních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem "Vyúčtování poskytnuté účelové dotace v roce 2015 v oblasti sportu", závěrečnou hodnotící zprávou a způsobem prezentace. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty OON potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,
- 9 Pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2015 stane, je dotace, poskytnutá na úhradu nákladů dle čl. II., v cenách bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat v cenách bez DPH,
- 10 písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činností, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 8 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
- 11 nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,

- 12 prezentovat vhodným způsobem poskytovatele, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih,
- 13 umožnit poskytovateli bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
- 14 po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
- 15 účelovou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, nebude-li projekt realizován.

IV.

Sjednané podmínky a kontrola

1. Finanční prostředky ve výši stanovené v čl. II odst. 2 této smlouvy budou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti, a to do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci oddělení školství a kultury, a to i namátkově, za tím účelem jsou zaměstnanci oddělení školství a kultury oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
4. Neoprávněné použití nebo zadržetí prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“). Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle obecně platných právních předpisů, zejména podle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech.
5. Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, nebo touto smlouvou, neprokáže-li příjemce, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou, a další případy neoprávněného použití dle § 22 odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech.
6. Zadržetím finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. III., bod 6 této smlouvy.

V.

Další práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, obchodní firmy nebo názvu, sídla, místa podnikání či adresy pobytu, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace, a dále informací o průběhu realizace projektu a jeho výsledcích.
2. Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).

VI.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou stran.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
4. Smluvní strany se dohodly, že pro závazkový vztah založený touto smlouvou vylučují ust. § 1978 odst. 2 občanského zákoníku.
5. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce nebude realizovat projekt vůbec nebo jej nebude realizovat v souladu s touto smlouvou či právními předpisy, a dále sdělí-li poskytovateli neúplné či nepravdivé údaje související s realizací projektu, poskytnutím dotace, jejím vyúčtováním či prováděním kontroly. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou dotaci v plné výši zpět na účet poskytovatele, a to do 15 dnů ode dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují, že osoby podepisující smlouvu svými podpisy jsou k tomuto jednání oprávněny.
8. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
9. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:
O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo městského obvodu Ostrava-Jih usnesením číslo 0064/3 ze dne 5. 3. 2015.

V Ostravě dne:

13. 4. 2015

V Ostravě dne:



Martin Bednář

za poskytovatele
Bc. Martin Bednář
starosta

R. Pytlík

za příjemce
Mgr. Rostislav Pytlík

Josef Tomala

Projekt: : Celoroční sportovní činnost pro registrované děti a mládež ve věku 5 až 18 let v oblasti kopané.

1. Stručný popis projektu

Tento projekt vychází z dlouhodobé koncepce mládežnické kopané FC OSTRAVA-JIH pro příští léta. Zabýváme se dlouhodobě vyhledáváním talentovaných hráčů a pod vedením kvalifikovaných trenérů dochází k jejich kvalitativnímu zlepšování. Spolupracujeme s kluby na vyšší výkonnostní úrovni jako je FC Vítkovice 1919 a FC Baník Ostrava a v žádném případě nebráníme přechodům talentovaných hráčů do vyšších soutěží za předpokladu korektního jednání (hráčské výměny, výchovné odpovídající tabulkám FAČR). Domníváme se, že spolupráce je v tuto dobu na takové úrovni, jaká za dobu existence klubu ještě nebyla, a že je k obapolné spokojenosti.

Pracujeme soustavně s mládeží všech věkových kategorií a systematicky ji připravujeme pro mistrovská utkání na úrovni krajského přeboru i na jednorázové turnaje v letním i zimním období.

Vedení tréninků zajišťují kvalifikovaní trenéři, kteří prošli semináři pořádanými FAČR.

2. Časový plán a doba trvání projektu

Jde o projekt celoroční, což znamená od 1.1.2015 do 31.12.2015.

V době od března do října probíhá činnost na venkovních hřištích v zimním období v tělocvičnách a halách na území obvodu. Za příznivých klimatických podmínek venku na umělé trávě v areálu na Krasnoarmejců 26A.

3. Místo realizace projektu

Hrací plochy na ulici Svazácká1, u ZŠ a MŠ Kosmonautů 15.

Tělocvičny na ZŠ a MŠ Kosmonautů 15, ZŠ a MŠ A.Kučery 20, hala Dubina a další sportovní zařízení na území obvodu.

4. Cíl realizace projektu

- zvýšení účinnosti tělovýchovného procesu včetně prevence proti negativním jevům u žáků ostravských škol
- vytváření dobrých mezilidských vztahů při spolupráci s jinými ostravskými kluby a školami
- rozvoj schopností talentovaných žáků

5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)

Jedná se převážně o žáky a dorostence ve věku od 6 do 18 let v městské části obvodu Ostrava-Jih v počtu cca 220 osob.

Datum a podpis statutárního zástupce:

13. 1. 2015

Mgr. Rostislav Pytlík, předseda klubu

Josef Tomala, 1.místopředseda a ekonom

FC OSTRAVA-JIH, z.s.
Krasnoarmejců 2283/26a
700 30 Ostrava-Zábřeh
IČ: 703 12 966

OSTRAVA!!!
OSTRAVA-JIH

Název projektu: Celoroční sportovní činnost pro registrované děti a mládež ve věku 5 až 18 let v oblasti kopané

Podrobný rozpočet projektu		
	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
I. Nemateriálové náklady		
Provozní náklady celkem, z toho na:	155 000,00	95 000,00
energie	140 000,00	90 000,00
odvoz odpadu komunálního /OZO/	15 000,00	5 000,00
Pronájmy celkem, z toho na:	93 000,00	78 000,00
ZŠ na území Ostravy - Jih /tělocvičny a šatny/	40 000,00	35 000,00
stadion - hřiště	10 000,00	10 000,00
ostatní sportovní zařízení na území Ostrava - Jih	43 000,00	33 000,00
Propagace celkem, z toho na:	20 000,00	10 000,00
letáky, upomínkové předměty, klubové tiskoviny	20 000,00	10 000,00
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	75 000,00	25 000,00
doprava k utkáním /BUS/	45 000,00	25 000,00
cestovné k utkáním /A/	30 000,00	0,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	0,00	0,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	75 000,00	45 000,00
opr.techniky k údržbě hracích ploch,údržba ploch Zelený pažit	30 000,00	20 000,00
opravy v pronajatých prostorách /zařízení budov/	15 000,00	10 000,00
opravy kanc.tech.,kamer. systému, zabezp.zařiz. a osvětlení	30 000,00	15 000,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	175 000,00	105 000,00
poštovné, internet, www stránky	20 000,00	15 000,00
odměny rozhodčím při utkáních a trenérům na smlouvu o dílo	80 000,00	50 000,00
projekty a studie nových hracích ploch	40 000,00	20 000,00
odvoz a uložení travního odpadu	15 000,00	5 000,00
služby spojů	20 000,00	15 000,00
II. Materiálové náklady		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	110 000,00	70 000,00
materiál k údržbě hracích ploch /trav.semeno,hlína,hnojivo ap	55 000,00	35 000,00
kanc.potřeby, materiál k údržbě věcí movitých/barvy,laky,oleje/	20 000,00	15 000,00
nářadí úklidové,zahradní,spojov. mat. a mat. k údržbě, pletivo	35 000,00	20 000,00
Ceny celkem, z toho na:		5 000,00
poháry, diplomy, věcné ceny	15 000,00	5 000,00



Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	80 000,00	40 000,00
PC + příslušenství	30 000,00	15 000,00
skříně na sportovní vybavení	30 000,00	15 000,00
kamera na povinné pořizování videozáznamů mistr. utkání	20 000,00	10 000,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	20 000,00	15 000,00
SW	20 000,00	15 000,00
III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů		
DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	630 000,00	250 000,00
odměny trenérům DPP 8x 150/hod	240 000,00	100 000,00
správa a údržba DPP 7x 150-400/hod	280 000,00	110 000,00
pořadatel.a zdrav.služba,ostraha areálu DPP 8x 100 - 200/hod	110 000,00	40 000,00
CELKEM v Kč	<u>1433000,00</u>	<u>738 000,00</u>

Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	385 000,00
Příjmy od jiných subjektů	40 000,00
Příjmy od klientů a účastníků	40 000,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	230 000,00
CELKEM v Kč	<u>695 000,00</u>

Datum a podpis statutárního zástupce:

13.1.2015

FC OSTRAVA-JIH, z.s.
 Krasnoarmejců 2283/26a
 700 30 Ostrava - Zábřeh
 IČ: 703 12 966